

LA SEMAINE BLEUE

Sept jours de rendez-vous, d'échanges, de découvertes, pour nos aînés. p. 5



● Site internet <http://www.grigny91.fr> ● adresse électronique contact@grigny91.fr

Nouveau visage de la ville

Une visite des chantiers et réalisations

p. 2 et 3



Aides de fin d'année

Les inscriptions se réalisent dès maintenant.

► page 5

La carte jeune

La carte créée par le Conseil général de l'Essonne a son journal. Des idées et des avantages à foison.

► page 6

Fête créole

Le 22 octobre, Karib'K nous offre une belle soirée créole, théâtre et Lévoz.

► page 6

Rentrée associative

L'association familiale de Grigny et Grigny jeunes espoirs rassemblent leurs énergies.

► page 7

Les promesses de Rahan

Le héros des âges farouches nous donne rendez-vous pour nous faire partager ses inventions.

► page 8

A la bibliothèque

Des lectures pour tous, choisies par les bibliothécaires.

► page 8

Mon Village en ville 3^e édition, en images p. 4



► PRATIQUE

MAIRIE DE GRIGNY

19, Route de Corbeil, tél. 01 69 02 53 53
Lundi, mardi, mercredi, jeudi, vendredi
de 8h30 à 12h et de 13h 30 à 17h,
le mardi jusqu'à 19h,
samedi de 8h30 à 12h

DECHETS

Ramassage des encombrants : Patios,
Grande Borne et Grigny2 le 1^{er} et 3^e ven-
dredis du mois; Village le 1^{er} samedi.

DÉCHETS SPÉCIAUX

Pots de peinture, huile de vidange, pro-
duits chimiques, batteries, piles, etc.
sont à déposer aux ateliers municipaux
le mercredi et le samedi de 9h à 12h
Renseignements : 01 69 05 14 41
(ateliers municipaux) et 01 69 02 53 53
(Services techniques)

COMMISSARIAT

Rue St Exupery, tél. 01 69 02 42 18

CIMETIERES

L'ancien cimetière, rue Pierre
Brossolette, et le nouveau cimetière,
Chemin du Clotay, qui comprend un
carré musulman, sont ouverts
de 7h à 19h, jusqu'au 30 septembre.

PHARMACIES DE GARDE

Le soir à partir de 20h, le week-end et
les jours fériés, appelez le commissariat.

MÉDECINS DE GARDE

Composez le 01 69 25 91 91,
et le 15 pour les urgences (SAMU 91).

CONSULTATION

MEDICO-PSYCHOLOGIQUE

Cette consultation gratuite s'adresse aux
personnes qui ont du mal à vivre le quo-
tidien. Une équipe composée de méde-
cins, psychologue, infirmiers, assistantes
sociales et secrétaire médicale vous
reçoit en toute confidentialité du lundi
au vendredi de 9h30 à 17h.

CMP, 1, place du Quinconce, 91350,
Grigny. Téléphone : 01 69 45 06 00

ÉQUIPE OPERATIONNELLE

GRIGNY II

Une équipe de professionnels du loge-
ment pour aider chacun à réaliser, dans
les meilleures conditions,
une acquisition ou une location
immobilière sur Grigny II.

Lundi, mardi, mercredi, vendredi de 9h
à 12h30 et de 14h à 18h, jeudi de 14h
à 18h et samedi de 9h à 12h.

Permanences de l'ADIL 2 lundis par
mois de 14h à 17h, sur rendez vous.

2, avenue des Sablons,
tél. 01 69 43 67 46

SERVICE RETRAITES

L'équipe vous accueille du lundi
au vendredi pour vous informer sur
les services proposés au 3^e âge

8, chemin du Plessis

Tél. 01 69 43 27 60

FOYER RESTAURANT A. LAUDAT

Lieu d'accueil, de loisirs partagés et res-
taurant municipal ouvert du lundi au
vendredi de 10h à 17h.

Place Henri-Barbusse. Tél. 01 69 14 38

ACCUEIL DU MIROIR

Activités et rencontres pour les retraités
les lundi, mardi et vendredi de 13h30
à 17h. 2, place du miroir

Tél. 01 69 96 46 71

FOYER-LOGEMENTS

RESIDENCE COLETTE

Studios pour le 3^e âge, espace jardin,
restaurant, activités multiples.

14, place de l'Oiseau,
tél. 01 69 45 51 65

NUMERO VERT

Un répondeur est à votre disposition au
0 800 441 651 (appel gratuit) pour toute
suggestion, proposition et question concer-
nant la vie de la cité. Si vous désirez une
réponse, laissez vos coordonnées.

Visite de

La volonté de bâtir une v

Chaque année au mois de
septembre, le Maire invite les
acteurs locaux à visiter en compa-
gnie des élus et des techniciens
communaux, les réalisations et les
chantiers en cours à travers
la ville. Les participants sont
informés des grands projets de
développement et de modernisation
au profit de tous les quartiers.
Les citoyens mesurent ainsi sur le
terrain, les avancées enregistrées
par leur ville. L'an dernier,
des projets étaient présentés,
cette année ils sont réalisés.

La salle de restauration du
Foyer des retraités de la Place
des Droits de l'Homme connaît
une agitation inhabituelle en ce
samedi 24 septembre. Près de 80
personnes a répondu à l'invitation
du Maire pour la visite annuelle
en car des dernières réalisations
d'équipements de la ville et de ses
travaux en cours, sans oublier un
tour d'horizon des grands projets
de rénovation, de restructuration
et de désenclavement des quar-
tiers. Après le café et les crois-
sants, les invités partent à la
découverte des chantiers.



La gare de Grigny-centre a de l'allure

La première tranche des travaux de la gare de Grigny centre a déjà
été livrée. Il s'agit du bâtiment voyageurs qui a gagné en modernité,
en clarté et en fonctionnalité. L'entrée est ouverte sur un parvis spacieux,
sillonné d'une voie de circulation qui facilite l'accès aux personnes à
mobilité réduites. Les aires d'arrêt de bus ont été refaites et des espaces
végétalisés réservés.

Claude Vazquez, maire de Grigny, a précisé que les parties terreuses du
site bénéficieront de plantations d'arbustes et de plantes couvre sol ;
« nous associerons à cet effet, dit-il, les enfants du quartier. Par ailleurs, si
nous sommes très satisfaits de la qualité du bâtiment extérieur et des
conditions d'accueil des usagers, il n'en demeure pas moins que l'état des
quais n'est pas à la hauteur de l'ensemble. Nous aborderons ces ques-
tions lors de notre prochaine rencontre avec les responsables de la SnCF. »

Les équipements scolaires en mutation

Grigny a mis en chantier un vaste programme de rénovation, de reconstruction et de créaion
d'équipements scolaires, pour répondre aux besoins actuels, prenant en compte les nouveaux arrivés
dans les logements du centre ville.



Le nouveau groupe
scolaire du centre ville.

La municipalité a décidé de
mettre en marche la modernisa-
tion de ses équipements scolaires,
dans la ville la plus jeune de
l'Essonne.

A Grigny2, il s'agit globalement
de la poursuite de la restructura-
tion des écoles existantes et de la
construction d'une nouvelle école
sur le coteau Vlaminck dont le
projet, qui accompagne le désen-
clavement des Sablons, a été
déposé auprès de l'Anru (Agence
nationale de rénovation urbaine).

A la Grande Borne, au-delà des
travaux habituels entrepris par la
municipalité chaque année, l'ob-
jectif est la démolition reconstruc-
tion des écoles du quartier. «Après
30 ans de services, relève Claude
Vazquez, nos établissements ont
pris quelques rides. Nous avons
jugé qu'une simple rénovation
n'était pas suffisante et qu'il nous
fallait carrément opter pour de
nouveaux équipements scolaires
plus adaptés à la modernité.
Compte-tenu de nos faibles
moyens financiers, nos dossiers
ont été déposés auprès des pou-
voirs publics (Anru) afin qu'ils
assument leurs responsabilités.
C'est le combat que nous menons
sans relâche.»

Le groupe scolaire Jean-Moulin, a
pris ses aises en disposant de nou-
veaux espaces pédagogiques et
périscolaires, qui ont mis fin à
l'ère des locaux préfabriqués.
Livré à la Toussaint 2004, l'exten-
sion du groupe se compose de 4
classes et 2 ateliers répartis sur les
deux niveaux, et d'un espace péri-
scolaire en rez-de-chaussée.

De plus, l'école a désormais
pignon sur rue, puisque sa façade
d'entrée (bientôt remodelée par
l'architecte), est ouverte sur la
nouvelle voie qui relie la Route de
Corbeil et le haut du Chemin du
Plessis. Le Conseil municipal vient

de décider à l'unanimité que cette
artère portera le nom de rue des
Jardins de la Ferme.

Le nouveau groupe scolaire, situé
en face du collège Sonia-Delaunay
sera livré le mois de novembre
prochain. Doté de tous les équi-
pelements contemporains, il occupe
2198 m2 où sont édifiés une école
maternelle (6 classes) qui portera
le nom d'Angela Davis, et une
école élémentaire (9 classes) du
nom de Dulcie September.

Une salle de restauration, une
bibliothèque, un espace informa-
tique et un cabinet médical com-
plètent l'ensemble de l'équipe-
ment. Le Maire a fait remarquer
«l'utilisation de la pierre meulière
à la base des murs, dans le souci
de respecter le caractère des bâti-
ments anciens de Grigny.»

Suivra la réalisation mitoyenne d'un
gymnase. Tout comme le collège
voisin, l'établissement bénéficie de
normes de haute qualité environne-
mentale (HQE) et disposera d'un
parking en sous-sol. Un bâtiment
qui correspond à l'arrivée d'habi-
tants qui occupent progressivement
le nouveau lotissement.



Le futur centre de formation
et de professionnalisation
à la Grande Borne.



Un habitat diversifié

Le centre vi

Partagée en trois quartiers (le
Village, Grigny2-Tuilleries et
Grande Borne), Grigny rêvait
d'un centre ville moderne ouvert
sur ses quartiers et servant de lien
ombilical. Le rêve devient aujour-
d'hui réalité.

Conçu autour de la Ferme neuve
complètement réhabilitée, et du
collège Sonia-Delaunay, ce carre-
four identitaire de Grigny s'étend
sur 70 hectares. Un ensemble de
60 logements de dimension
humaine (du studio au 4 pièces)
donnant sur la rue Rol-Tanguy,
commence déjà à être habité.
Dans le prolongement, le long de
la nouvelle rue des Jardins de la
Ferme, 70 autres de la société
HLM Athégienne seront terminés
en novembre.

Une première en matière d'attribution de logements sociaux

En face du collège, la construction
de 44 appartements et un
ensemble de 41 maisons indivi-
duelles seront bientôt livrés.

Cet habitat diversifié (locatifs et
en accession) voulu par la munici-
palité, vise à garantir la mixité
sociale, la maîtrise du peuplement
et le respect d'un quota de loge-
ments sociaux. Le Maire insista sur
le fait que «51% des attributions
seront assurés par la municipalité.
C'est une première !»

Le programme de construction de
logements de qualité, accompa-
gné de la réalisation d'équipe-
ments publics, continue au nord
et à l'ouest de la Ferme neuve,
avec la même dynamique faite
d'équilibre social et de cohérence
avec l'environnement.

En attendant, les terrains aujour-
d'hui en friche, seront transformés
en jardins éphémères «pour don-
ner, précise M. Druel, directeur
technique de la ville, une image
agréable à l'ensemble du site. Et
ce, avec l'aide d'un paysagiste, la
participation de jeunes et en col-
laboration avec des associations

des chantiers

ville moderne avec les Grignois



ville prend ses quartiers

ou services publics tels l'association Graine de ville, la Maison des enfants et de la nature, etc.» Le secteur dit du Moulin, le long de la rue de Schio, verra la construction de maisons individuelles et de petits immeubles collectifs «en location accession au profit prioritaire des Grignois,

affirme le Maire. C'est une démarche unique en France». Le chantier devrait commencer après la démolition de l'ancien garage du Moulin en 2006 et la rectification du tracé de la rue qui débouche sur la route de Corbeil. Une Zac dite centre ville y sera également mise en place.



Vent de renouveau à la Grande Borne

Le renouveau global du quartier a fait l'objet de nombreuses rencontres avec les résidents. La municipalité a élaboré un projet de modernisation et de désenclavement ambitieux pour la Grande Borne. Le dossier est désormais entre les mains de l'Etat qui tarde à donner sa réponse.

Premières actions dans le secteur de la rue du Minotaure

Dans l'attente, Grigny n'est pas restée inactive pour préparer cette mutation. Au cours de la visite, les Grignois ont pu découvrir les changements remarquables du secteur de la rue du Minotaure. «J'ai habité ici il y a quelques années, et je ne reconnais plus l'endroit», s'exclame ravie une Grignoise. Après la réalisation des Ateliers relais 1 et 2, l'ouverture en mars dernier de la Caravelle, le Centre multi-accueil municipal pour les enfants de moins de 3 ans, une série de travaux est en cours d'exécution.

Sur la rue du Minotaure, prolongée jusqu'à la voie Athéna entre le collège Jean-Vilar et la Maison des associations, trône le bâtiment de deux étages du Centre de formation et de professionnalisation dont le chantier, lancé en mars 2005, prendra fin en 2006. Il sera opérationnel au début 2007. Placé sous la responsabilité de l'agglomération «Les Lacs de l'Essonne», l'équipement comprend 19 salles de cours, une salle de conférence de 135 m² un espace multimédia de 40 m², disposera d'une bibliothèque et de bureaux administratifs. L'ensemble est conçu dans le strict respect des normes HQE. Claude Vazquez insiste sur un point : «Nous concevons cet équipement comme un moyen de promouvoir des actions sur mesure répondant aux besoins des sans emploi».

La rue du Minotaure, en pleine rénovation disposera de trottoirs élargis, de places de stationnement résidentiel mieux adaptées. Elle coupera le prolongement de la rue des Ateliers qui débouche à terme sur la RN 445 d'un côté et vers le Centre ville de l'autre. La ligne de bus y passera avec 2



arrêts, devant la piscine et près des ateliers relais). Avec l'installation d'entreprises dans le secteur, des services communaux auront naturellement leur place.

Le collège Jean-Vilar bénéficiera d'une nouvelle entrée ouverte sur le quartier et mieux identifiée pour faciliter l'accès des élèves à l'établissement.

A proximité de la place du Damier, plan en main, les responsables techniques de la ville ont présenté le grand projet de renouvellement urbain de la Grande Borne : la démolition-reconstruction d'écoles, la reconstruction du secteur Dédale, la reconstruction du gymnase du Méridien, la démolition de 350 logements (une charte de logement sera élaborée) la rénovation de la voirie et de l'espace jeune Mandela, l'installation de commerces et autres équipements à la place des ateliers municipaux, etc.

Le parc des sports, jouxtant la zone des Radars, verra ses vestiaires étendus et son accès transformé en harmonie avec la future trame verte. Pour préserver l'eau potable, l'arrosage des pelouses est alimenté par la nappe phréatique comme l'usine Coca Cola.

La nature au cœur

Pour Grigny, la préservation de la nature et de l'environnement doit être au cœur de tout projet. Ainsi, la trame ou cheminement vert qui traversera la ville de la Sapinière jusqu'aux lacs, servira de repère.

La nouvelle Maison des enfants et de la nature

Le bâtiment actuel sera réservé au centre des loisirs. Les activités liées à la connaissance de la nature auront pour cadre un nouvel équipement. La structure sera totalement construite en bois sur le terrain libre du Clotay, chauffée au bois et à l'énergie solaire.

Le petit espace forestier qui surplombe l'équipement est en voie de rénovation et de sécurisation. Ces travaux permettront une ouverture sans risque aux enfants. Le cimetière communal gagnera 15 000 m² vers le haut du coteau. L'objectif est d'en faire un cimetière paysager avec jardin du souvenir, une diversification des formes de sépultures (caveaux, stèles...). Une 2^e entrée côté chemin des Rois, avec un parking, figure sur les plans.



La rue du Minotaure en transformation.

Les jardins familiaux, avec leurs 79 parcelles sont en cours de finition. Les travaux de terrassement menés tambour battant donnent déjà une idée des futurs jardins. Cet espace de 7 hectares avait failli disparaître sous le béton. Heureusement la municipalité a acquis le terrain pour préserver ses espaces verts.

Les berges des Lacs, poursuivent leur reprofilage. «Dès fin 2005, déclara Melle Lebihan, de l'agglomération, on pourra s'y promener en sécurité. Le travail pour remodeler l'ensemble des bords des lacs se poursuit, ainsi que la création de zones humides, si bénéfiques à la faune et la flore».

Bernard Mardon, conseiller municipal de Grigny, renchérit : «C'est un site quasi unique en Ile-de-France. 40 espèces d'oiseaux le fréquentent. C'est magnifique. Notre devise, en partenariat avec la LPO, serait : Loisirs, plaisirs et respect de la nature».

La visite des chantiers 2005 s'est terminée comme elle a commencé : dans la joie et la convivialité.

PAROLES DE VISITEURS

M. Thibert : «Toutes ces réalisations ou ces projets font chaud au cœur, comme la nouvelle entrée de la gare et son ouverture vers Ris-Orangis... mais ce qui m'a le plus frappé ce sont les efforts déployés pour le respect de l'environnement et la protection de la nature.

Je pense à l'aménagement des berges des lacs, la création de zones humides pour la faune et la flore, la maîtrise de la qualité de l'eau...

Il y a aussi cette décision d'arrosage du parc des sports du secteur des Radars en se servant de la nappe phréatique et l'installation de panneaux solaires dans les locaux de certaines réalisations...»

Mme Durckel : «Au cours de la visite, je n'ai pas reconnu certains secteurs de la ville tellement ils ont changé avec toutes ces réalisations. De nouvelles écoles, les logements en Centre ville, la transformation à la Grande Borne entre la rue du Minotaure et des Bâisseurs avec les Ateliers relais et le Centre de professionnalisation...

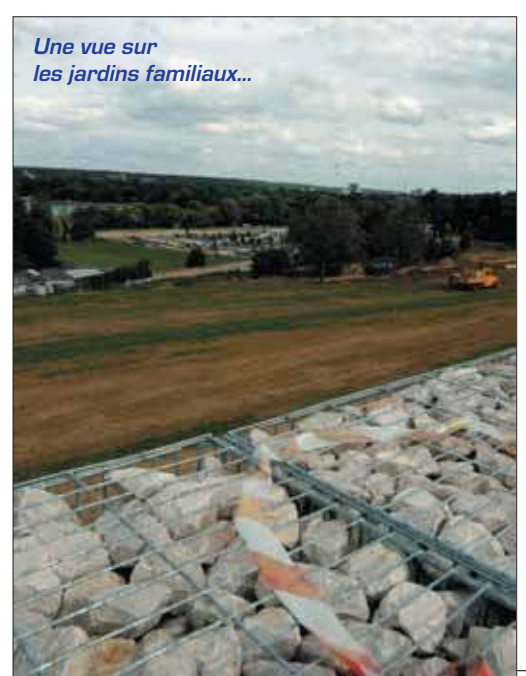
L'aménagement des bords des lacs est également une excellente chose ; je viens d'y faire une promenade au cours de laquelle je me suis sentie en sécurité car les pentes sont maintenant plus douces... La seule information qui m'a un peu chagrinée, c'est le projet de démolition de l'école du Renne où mon fils a été directeur.

Mais cela relève plus de la nostalgie, puisque heureusement elle va être remplacée par une école plus adaptée au temps actuel...»

M. Moussa Najj : «J'ai participé à la visite de l'année dernière où nous avons découvert des chantiers ; aujourd'hui, j'ai été très satisfait de constater que de nouvelles structures sont sorties de terre, d'autres réalisées ou en voie de réalisation. J'apprécie également que l'on ait pensé à la Grande Borne pour la sortir de son enfermement. Je salue tous les techniciens et les responsables de la ville pour leur engagement à faire bouger Grigny. Et le maire, par son action pour la faire bénéfi-

cier de nouveaux moyens, démontre qu'il aime sa ville...»

M. Jacques : «Ce type de visite, mieux que des discours, permet de juger l'évolution de notre ville... Sur le terrain, les explications autour des réalisations et des projets sont plus concrètes... Je suis très satisfait de voir que le développement se fait de manière maîtrisée, puisque la protection de la nature et du cadre de vie figurent en bonne place dans la plupart des projets. C'est le cas des travaux entrepris autour des lacs, qui favorisent la pratique des randonnées et la mise en place de jardins familiaux qui bloquent le bétonnage de cette partie de notre ville.»



Une vue sur les jardins familiaux...



Jojo et l'Orme du bout.



Les Aristobules.



Mais il va lui faire mal !



Tous les œufs n'étaient pas dans le même panier.



Fanfare la belle image.



Lapins en cage.



C'est bio, c'est bon, c'est anti OGM.



On ne fait pas la fête "le ventre vide".

La 3^e édition de Mon village en ville s'est terminée sur une note joyeuse et dynamique avec la fanfare La belle image.

La 4^e édition se prépare déjà.

Voici quelques photos souvenirs de cet agréable moment de fête des traditions du terroir.

Les photos Mon Village en ville

Retrouvez les photos de «Mon village en Ville» sur le site de la ville de Grigny www.grigny91.fr à la rubrique : «Grigny hier»



Mais qu'est-ce qu'il dit ?



Les lauréats du concours des balcons et des jardins fleuris.

ECHOS DU CONSEIL MUNICIPAL

Dans sa séance du mardi 20 septembre, le Conseil Municipal a traité les 25 points inscrits à son ordre du jour. Nous avons retenu quelques délibérations marquantes.

GÉRARD BAYA,
nouveau Conseiller municipal



Suite à la tragique disparition le 17 juillet dernier de Nikola Medjedovic, Maire-adjoint de Grigny depuis 1997, et conformément au code électoral, le Maire a procédé à l'installation de M. Gérard Baya en qualité de nouveau Conseiller municipal.

CHRISTIAN LE BRAS
au Conseil de l'agglomération
Les lacs de l'Essonne



Toujours dans le cadre du remplacement de Nikola Medjedovic, le Conseil a élu à l'unanimité M. Christian Le Bras en qualité de délégué de la Ville au sein de la Communauté d'agglomération «Les lacs de l'Essonne».

Le gymnase du Labyrinthe : deux marchés ont été signés avec deux entreprises pour les travaux de sa réhabilitation.

Près de 20 000 euros HT pour les menuiseries intérieures, et 44 400 euros HT de plomberie, chauffage et ventilation. Par ailleurs, une 3^e entreprise a été chargée de la réfection de la couverture et du bardage métallique de l'équipement.

Ecoles de Grigny : un marché de fourniture, pose et entretien de rideaux et de tringles a été passé au profit des écoles du Buffle maternelle et primaire, de l'Autruche, Gabriel-Péri, Chaperon Rouge et Cendrillon.

Relais assistantes maternelles

Le Conseil municipal sollicite de la Caisse d'Allocations Familiales de l'Essonne, le renouvellement de l'agrément du Relais Assistantes Maternelles et adopte à cet effet le dossier de présentation de l'activité.

Une nouvelle rue en centre ville

Le Conseil municipal a donné le nom de rue des Jardins de la ferme, à la nouvelle voie qui relie la Route de Corbeil au Chemin du Plessis. Elle dessert notamment l'opération immobilière Athégienne de 70 logements récemment réalisée sur la ZAC centre ville.

Les écoles du futur groupe scolaire sont dénommées

Ecole maternelle Angela Davis, école élémentaire Dulcie September, sont les noms que porteront les établissements du nouveau groupe scolaire du Centre ville, face au collège Sonia-Delaunay.



QUI EST ANGELA DAVIS ?...

La Passionaria du combat antiraciste et pour les droits civiques des noirs, est née le 26 janvier 1944, à Birmingham en Alabama à une époque de ségrégation raciale impitoyable. Ses parents, enseignants communistes, lui inculquent dès son enfance les idées de justice et de résistance. En 1960, elle est inscrite à l'Ecole de Francfort. De 1963 à 1964, elle suit des cours à Paris, puis elle rentre dans le Massachusetts à l'université de Brandeis. Après l'obtention d'une licence en 1965, elle repart en Allemagne pour ses études plus approfondies. De nouveau aux Etats Unis à l'université de San Diego, Angela obtient sa maîtrise en 1968. Membre du parti communiste et des Blacks Panthers, elle enseigne pendant un an à l'université de Los Angeles, avant d'être renvoyée et étroitement surveillée par le FBI. Elle fut arrêtée en août 1970 et menacée de peine de mort, passa 16 mois en prison, puis fut acquittée de toutes les charges. Le nom d'Angela Davis avait dès lors une renommée mondiale. Auteure de nombreux essais, Angela Davis est aujourd'hui professeur de "prise de conscience" à l'université de Californie.



... ET DULCIE SEPTEMBER ?

Dulcie September est née le 20 Août 1935 à Maitland, un quartier métis du Cap en Afrique du Sud. Comme Angela Davis, elle était la fille d'un enseignant, directeur d'école. Après une expérience en usine, elle reprend ses études pour devenir enseignante en milieu métis. En 1960, à Sharp Ville, 69 noirs sont massacrés par la police. Dulcie décide alors de rejoindre les organisations de lutte pour la liberté et les droits politiques pour tous les sud-africains. En 1961, elle s'engage dans la lutte armée contre l'apartheid. Elle est arrêtée et internée. C'est en prison qu'elle fait connaissance des militants de l'ANC de Nelson Mandela. Après dix ans d'emprisonnement, Dulcie September décide en 1973 de quitter l'Afrique du Sud pour s'exiler. Après plusieurs pays, elle s'installe en France et devient la représentante de l'ANC. Le 29 mars 1988 en plein Paris, Dulcie September était assassinée de plusieurs balles. Un assassinat resté inexplicable. Certains éléments d'information laissent entendre que les services secrets sud-africains ont bénéficié de la collaboration de mercenaires français.



LA Semaine bleue

Sept jours de rencontres actives



LUNDI 17 OCTOBRE À PARTIR DE 14 H Portes ouvertes des structures d'accueil

La ville compte deux lieux d'accueil pour les retraités : le foyer restaurant André-Laudat, place Henri-Barbusse, où sont servis les repas du midi, suivis de diverses activités et le local du Miroir, 2, place du Miroir pour des après-midi conviviaux. Au foyer restaurant, vous pourrez vous renseigner, rencontrer le personnel, bavarder avec les retraités autour de l'exposition de leurs travaux. De même, au local du Miroir, où le personnel vous informera de son fonctionnement et des possibilités offertes à chacun. Vous pourrez vous souvenir des sorties de l'année autour d'une projection ou découvrir les photos du séjour en Camargue.

MARDI 18 OCTOBRE À PARTIR DE 14H30 Visite de la Maison de la petite enfance

De nombreux Grignois ont suivi l'évolution du chantier de la Maison de la petite enfance, mais

peu d'entre eux l'ont visitée. Un rendez-vous est fixé au Foyer André Laudat, pour découvrir la crèche collective, l'espace jeux, la terrasse, les jardins. Puis une rencontre est prévue avec les enfants de 2 ans et les nounous, autour d'un goûter. Les retraités pourront conter, chanter, jouer de leur instrument favori...

Une bonne façon de découvrir ce qu'il y a sous la girouette rouge du bâtiment.

MERCREDI 19 OCTOBRE À PARTIR DE 14H Goûter dansant

«Hauts les cœurs» au Centre culturel Sidney Bechet : après-midi dansant et karaoké pour les reines et les rois d'un jour. Il faut s'inscrire dès la réception du courrier d'information.

Une bonne idée pour donner de la voix et se dégourdir les jambes en bonne compagnie.

JEUDI 20 OCTOBRE TOUTE LA JOURNÉE Sortie à Provins

En route pour un bon bol d'air à Provins. La cité médiévale n'aura plus de secret pour vous après la

visite guidée en matinée. Vous pourrez vous revigorer ensuite autour d'une bonne table. L'après midi réserve d'autres surprises : visite du Musée «La grange aux dîmes» et spectacle des aigles sur les remparts.

Une bonne sortie pour faire le plein de nouveautés.

VENREDI 21 OCTOBRE LE MATIN Concours de pêche

Rendez-vous au bord des lacs, face à la Maison des enfants et de la nature avec l'association des pêcheurs l'Aappma.

À PARTIR DE 14H Loto ! Le million ! Le million !

L'après-midi sera consacrée au jeu. Un loto vous attend, le carton sera à un euro.

Une après-midi de suspense et des rires en perspective.

SAMEDI 22 OCTOBRE À 9H30 Rencontre avec Elisabeth Eté

La 1^{ère} adjointe au maire de Grigny, chargée entre autres du secteur des retraités présentera les lignes principales des activités et séjours prévus en 2006. Ces propositions sont à peaufiner et libre à vous de faire connaître vos souhaits. Cette matinée est ouverte à la discussion et aux projets

SAMEDI 22 OCTOBRE À 12H Repas «retour de Chine et de Crète»

Retrouvailles et souvenirs autour de l'album photos des voyages en Chine et en Crète. Si les clichés retracent deux voyages, le repas lui, sera chinois. Il faut s'inscrire pour participer à cette rencontre. Une bonne manière de revenir sur

d'agréables moments en projetant de nouvelles sorties.

Pour en savoir plus :

*Secteur retraités, 8, chemin du Plessis, tél. 01 69 43 27 60

*Foyer restaurant André-Laudat, place Henri-Barbusse, tél. 01 69 06 14 38

*Local municipal du Miroir, 2, place du Miroir, tél. 01 69 96 46 71

Des Grignois en visite à Schio-Italie

Depuis trois ans, en septembre, des retraités de Grigny font un voyage chez nos amis italiens. Cette année, au programme figurait un début de semaine de Pise, Lucques et Ferrare pour se poursuivre à Schio, Venise, le Lac de Garde et la montagne des petites Dolomites.

L'accueil fidèle aux traditions, fut des plus chaleureux.

L'association «La Fami-glia» a reçu

les Grignois dans un restaurant d'Asiago, ville où ils ont visité un monument dédié à la «Grande Guerre».

Ils ont également été reçus par monsieur Dallia Via, Maire de Schio comme en témoigne la photo. L'année prochaine, la municipalité a l'intention d'organiser un séjour à Rome et bien sûr de terminer chez nos amis de Schio. Avis aux amateurs...



Ici et là

Maison de la petite enfance

Parents de jeunes enfants et futurs parents

La Maison de la petite enfance est à votre disposition, si vous souhaitez obtenir des informations sur les possibilités d'accueil du petit enfant ; pour faire une pré inscription en vue de votre reprise du travail (à partir du 6^e mois de grossesse) ; pour confirmer une inscription ou si vous cherchez des renseignements sur

le Relais assistantes maternelles. Les permanences ont lieu le mardi de 9h à 18h, le vendredi, de 13h à 18h et un samedi par mois, de 9h à 12h, selon le calendrier suivant : 15 octobre, 19 novembre, 10 décembre et le 14 janvier 2006. Renseignements : Maison de la petite enfance, rue Saint-Exupéry. Tél. 01 69 02 41 10

Allocation de fin d'année

Pour les familles en difficultés Inscrivez-vous dès maintenant

Afin que personne ne soit oublié à Noël ou lors des fêtes de fin d'année, le Conseil Général et la Municipalité de Grigny reconduisent diverses aides aux familles de conditions modestes.

LES AIDES DU CONSEIL GÉNÉRAL :

Allocation EDF-combustible, le Noël des enfants de chômeurs et une allocation Noël personnes âgées titulaires de l'allocation supplémentaire.

LES AIDES MUNICIPALES :

Distribution d'un colis de Noël pour le réveillon avec animation, allocation aux personnes âgées titulaires de l'allocation supplémentaire ou équivalente, mandat aux jeunes chômeurs de moins de 20 ans inscrits à l'ANPE.

OÙ S'INSCRIRE ?

Toutes ces aides sont liées à des conditions de ressources et/ou à la situation familiale.

Les personnes qui désirent s'inscrire devront se présenter en mairie au Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.) les lundis, mardis et jeudis de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30, munis des justificatifs suivants :

Livret de famille, justificatifs de ressources (3 derniers bulletins de salaire, 3 derniers décomptes d'Assedic du foyer, dernier talon de pointage et notification des Assedic, allocations familiales de moins de 3 mois, l'avis d'imposition ou de non-imposition, dernier talon de retraite, pension), justificatif de domicile et quittance EDF/GDF - certificat de scolarité pour les enfants de plus de 16 ans, jugement de divorce ou de séparation, relevé d'identité bancaire (personnes âgées).

Dates d'inscription : Du lundi 3 octobre 2005 au 3 novembre 2005 dernier délai. Seuls les dossiers complets seront pris en compte.

ON EN PARLE EN ESSONNE

100 ans de liberté des cultes en Essonne

Les archives départementales de l'Essonne situées dans le Domaine de Chamarande, proposent une exposition intitulée Entre passion et raison : 1905/2005, cent ans de liberté des cultes en Essonne. Actuellement au domaine de Chamarande, jusqu'au 10 novembre.

L'aide à domicile mieux prise en charge Pour les personnes lourdement handicapées

Le Conseil général verse une nouvelle prestation afin de permettre aux personnes très lourdement handicapées de vivre chez elles dans de meilleures conditions.

L'aide complémentaire est versée par le conseil général depuis le 1^{er} juillet, elle préfigure la future prestation de compensation créée par la loi du 11 février 2005, qui sera mise en place en 2006. Celle-ci est attribuée sans plafond de ressources et le bénéficiaire est libre de rémunérer la personne de son choix, membre de sa famille ou personne extérieure. La condition indispensable est la signature d'un contrat de travail.

Le montant financier de l'aide (5 000 euros maximum par mois) dépend du volume d'heures d'assistance, dont sont déduites les autres prestations déjà perçues, les allocations compensatrices et pour tierce personne.

Par exemple, une personne dont l'allocation pour tierce personne est de 770 euros, correspondant environ à 59 heures par mois, peut bénéficier d'une aide complémentaire mensuelle de 5 000 euros moins 770 euros, soit 4 230 euros, environ 325 heures supplémentaires.

L'aide complémentaire Où et comment ?

Pour bénéficier de cette prestation, la personne doit avoir besoin d'une aide permanente, y compris la nuit. De plus, elle doit percevoir l'allocation compensatrice pour tierce personne versée par le Conseil général, ou la majoration pour tierce personne, versée par les organismes de protection sociale.

La demande sera instruite par les services d'aide sociale de l'Etat (la Ddass) et un médecin de la Cotorep évaluera le nombre d'heures.

Adresser la demande à la Ddass*, en joignant un certificat médical confirmant le handicap et l'aptitude à vivre au domicile.

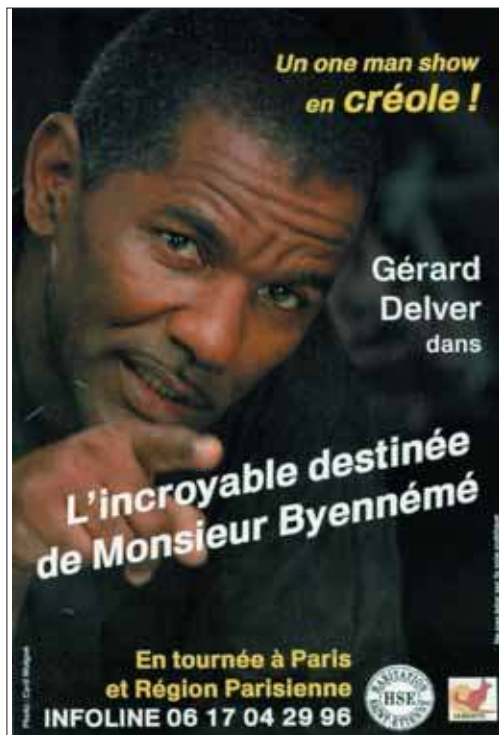
*Immeuble France Evry, Tour Malte, Boulevard de France, 91 035 Evry Cedex.

Renseignements au service de l'aide sociale du Conseil général au 01 60 91 99 52 ou au 01 69 36 71 71 (Ddass)

Théâtre et soirée Léwoz avec Karib'K

Une jolie fête créole

L'association culturelle antillaise Karib'k, en partenariat avec l'association Gwadeloup au pluriel, présente à Grigny la pièce de théâtre "L'incroyable destinée de Monsieur Byennémé" interprétée par Gérard Delver, en One man show.



fois en France hexagonale, cette pièce a été jouée plus d'une trentaine de fois dans les Caraïbes. Partout où Monsieur Byennémé a sévit, le public se mobilise pour rire, se détendre et méditer sur l'identité antillaise. Ce One Man Show de Gérard Delver, est une peinture vivante de la société Guadeloupéenne dans toute sa démesure. Le Samedi 22 octobre 2005 à 20h Centre culturel Sidney Bechet, 10 Place H Barbusse. Participation 15 euros Billets en vente auprès de l'association Karib'k, Maison des Associations, 1 rue du Minotaure. Tél. 01 69 56 96 21 ou 06 12 63 75 74 le vendredi de 17h à 19h. Suivra la traditionnelle nuit des percussions antillaises

Le Léwoz

Pour Parfaire cette soirée culturelle aux couleurs et Goût créoles, la pièce sera suivie à partir de 23h de la plus pure des soirées traditionnelles antillaises Le Léwoz (nuit des percussions antillaises). «Pour rester fidèle à la tradition, nous explique Martial Gamiette, président de Karib'K, l'entrée du Léwoz sera gratuite. Le Léwoz, langage musical d'origine africaine est né lors de la traite des esclaves. Le gwoka est la musique traditionnelle de la Guadeloupe. Le Léwoz se joue en demi cercle principalement sur des ka, accompagnés des cha-cha, et parfois du tibwa ou du siyak. Après une rude semaine passée dans les champs de cannes à sucre, les nègres se regroupaient le samedi soir sur l'habitation pour chanter et danser au rythme des ka afin d'oublier, l'espace d'une nuit, leurs difficiles conditions de vie. Ainsi naquirent les soirées léwoz.»

Renseignements à la Maison des associations, 1 rue du Minotaure.

GÉRARD Delver directeur des affaires culturelles de la ville de Basse Terre en Guadeloupe, raconte en créole, pendant 90 minutes «l'incroyable destinée de Monsieur Byennémé», pièce qu'il a écrite en s'inspirant de faits réels ayant défrayés la chronique en Guadeloupe.

Le sujet

La petite communauté de Barboto en Guadeloupe, est frappée par un drame ; l'un de ses jeunes vient d'assassiner le prêtre de la paroisse : comment en est-on arrivé là ? Se glissant à la manière du conteur créole, sur le ton de l'humour et de la dérision, dans la peau d'une série de personnages étonnants, l'artiste explore sur scène la complexité de l'âme créole. Présentée pour la toute première



Sports

Une benjamine grignoise victorieuse des 8^e foulées de Viry-Chatillon

Pour la 3^e fois consécutive, Shaïnes Larbi a ramené à Grigny la coupe de la victoire dans sa catégorie, lors de la 8^e édition des foulées de Viry-Chatillon qui se couraient le dimanche 18 septembre. En fin d'année scolaire, nous avons déjà salué les performances de Shaïnes en championnat d'académie Ile-de-France UNSS par équipe, avec ses jeunes camarades Justine Marina Gaubier et Zoé Fossard. Aujourd'hui, c'est en individuelle, que Shaïnes honore notre ville, en



Shaïnes Larbi.

remportant une fois de plus une coupe qu'elle arbore fièrement. Shaïnes est une mordue d'athlétisme, «elle ne manque pas une occasion de chausser ses tennis pour aller s'entraîner», explique son père. Elle a 12 ans, elle est en classe de 5^e et elle a rejoint la section grignoise d'athlétisme avec ses complices de compétition et d'entraînement. Elle est simple, souriante ; son apparence tranquille abrite une volonté de gagnante, et elle gagne.

Gymnastique aux agrès

Bienvenue aux garçons

Le nouveau bureau est mis en place, ses membres envisagent de poursuivre la dynamisation de la section en renforçant les équipes masculines. En effet, du côté des jeunes filles, les résultats sont honorables, mais ce sport moins populaire que les matchs sur gazon avec supporters tumultueux attire faiblement les garçons. Les inscriptions ont débuté à la mi-septembre et se poursuivent lors des entraînements dans la salle des sports Jean-Louis-Henry. Pour les féminines : Baby nées en 2002-2001 et 2000, 90 euros le mercredi de 17h30 à 18h15. Les mini poussines (1999 et 1998),

130 euros, les lundi et jeudi de 18h à 19h30. Les poussines nées en 1997 et 1996 130 euros, le mardi de 17h à 18h30 et le jeudi de 18h à 19h30. La catégorie jeunes, (de 1992 à 1995) 140 euros, le mardi de 17h 30 à 19h, le vendredi de 17h30 à 19h30. Les aînées à partir de l'année 1991 140 euros, le mardi de 18h30 à 20h et le vendredi de 18h30 à 20h30. En masculins : les baby (2002/2001) 90 euros le mercredi de 17h à 17h45. Les mini poussins (2000/1999) 130 euros le vendredi de 18h à 20h. Les poussins (1998/1997) 130 euros le vendredi de 18h à 20h.

Les pupilles (de 1991 à 1996) 140 euros le lundi de 18h à 19h30 et le jeudi de 18h à 19h30.

Les adultes nés à partir de 1990, 140 euros, le mercredi de 19h à 22h. Gymnastique stretching le mardi de 18h30 à 19h30 (30 euros). Le programme, étirement de tous les muscles en douceur, s'adresse aux adultes même dynamiques, entretien des renforcements musculaires, le cours s'adresse également aux personnes de tout âge qui souffrent de problèmes articulaires. C'est le mardi de 18h30 à 19h30.

Rugby à XIII - USG

Si l'oval vous tente, inscrivez-vous

Laissez-vous tenter par une section sportive où règne une ambiance de camaraderie. Pour les seniors et juniors, c'est le mardi et le jeudi à 19h30 au stade de Fleury. L'entraîneur est Leitao Agostino.

Allez les p'tits

Les jeunes ont repris les entraînements, mais vous pouvez renforcer encore les équipes. Rendez-vous au Parc des Sports à Grigny. Mercredi à 15h pour les petits (débutants poussins benjamins), à



L'Entente seniors de Grigny-Fleury est victorieuse de la coupe d'Ile-de-France.

17h pour les minimes et à 19h30 le mercredi et vendredi pour les cadets et juniors.

Renseignements auprès du président Pierre Lecomte. Tél. 06 73 19 57 00

CARTE JEUNE EN ESSONNE

Un site et un journal

La Carte jeune Essonne, créée depuis deux ans par le Conseil général, présente de nombreux avantages pour les jeunes de 16 à 19 ans. C'est un chéquier de 150 euros permettant de régler des voyages en France et en Europe, d'acheter des livres, de faire du sport, d'assister à des grands matchs, d'aller au théâtre, au concert et au cinéma, ou encore de financer une formation d'animateur.

DEPUIS le mois d'avril, les détenteurs de la Carte jeune disposent d'un magazine édité par le Conseil général Le magazine des jeunes qui bougent en Essonne plein d'idées, de conseils et d'infos, multiples, diverses et utiles. Quatre rubriques le composent. Bon plan présente des utilisations possibles de la Carte : passer le Bafa ou financer ses déplacements scolaires, pour les deux premiers numéros. Certains des bons plans ne sont pas limités à l'utilisation de la Carte. La rubrique Sortir rassemble des idées de sorties sélectionnées par la rédaction : concerts, manifesta-



tions sportives, cinéma, théâtre, etc. Horizons s'ouvre à la culture et au tourisme, avec des expos, conférences et lieux à découvrir. Les dernières pages de ce petit journal sont occupées par des

témoignages d'utilisateurs de la Carte jeune, de quoi trouver l'inspiration pour ceux à qui elle manque ou qui ne savent plus par quoi commencer !

LE SITE

Revu de font en comble, il est en perpétuel mouvement. Pour l'atteindre désormais, pianotez : www.cartejeune91.fr et découvrez un agenda de sorties mis à jour chaque semaine, des conseils détaillés sur les modalités d'utilisation de la Carte, la liste des partenaires affiliés et d'autres bonnes infos. Une lettre d'information hebdomadaire permet de recevoir les principales infos par e-mail.

Renseignements sur la Carte jeune Essonne au 0 800 16 19 91 (appel gratuit depuis l'Essonne) sur le web : <http://www.cartejeune91.fr>

Du côté des associations

Quartier Surcouf

Bilan, et projets à développer ensemble

Les participants aux initiatives de l'opération Surcouf, qui s'est déroulée durant les deux mois d'été, se retrouvaient le jeudi 22 septembre dernier dans la Maison de quartier Pablo-Picasso. Ils ont tiré les enseignements des journées et soirées estivales passées ensemble, toutes générations confondues. Le maire, Claude Vazquez, et son adjointe Raymonde Rogow, entourés de représentants des services municipaux présents sur les animations de Surcouf durant l'été, ont pris part aux discussions. Les personnes présentes, mères de famille ou responsables d'associations ont exprimé une grande satisfaction face aux moyens déployés par la municipalité et les

associations, pour favoriser les rencontres entre voisins, faire participer les jeunes et les enfants. Un accord s'est réalisé sur la nécessité de poursuivre ce genre d'action, notamment en direction des enfants, et en intéressant les jeunes à cette démarche d'accompagnement des plus petits, pour réussir ensemble.

L'Etat doit tenir ses promesses

La grande question des moyens pour progresser, fut posée. Le maire a souligné les effets positifs d'un tel travail en commun. «A présent, a-t-il précisé, la question posée est : comment continuer à créer des liens de qualité entre les habitants du quartier ? Notre commune est la plus jeune de l'Essonne, nous avons donc besoin de moyens adaptés, l'Etat doit tenir ses promesses. A nous de l'y obliger. Nous avons des projets à

construire, poursuivons ce qui s'est fait cet été. Un comité de quartier s'est créé, il se réunit dans la Maison de quartier Pablo-Picasso. C'est un lieu qui nous aidera à aller plus loin. Relevons le défi, démontrons à tous que nous pouvons bien vivre ensemble, en déjouant les comportements négatifs, qui font subir leurs méfaits à toute une population.» Avant de partager le pot de l'amitié,



tié, d'autres personnes ont souligné la nécessité de rester mobilisées sur des projets constructifs, de développer la solidarité, de créer des réseaux de voisinage et d'entraide solides.



Des jeunes pleins d'espoir et d'énergie

L'association Grigny jeunes espoirs, travaille depuis le mois de février 2005, en direction des jeunes d'âge scolaire et des adolescents.

CET été, ses adhérents étaient partie prenante de l'opération Surcouf. Siby Yaya, étudiant en informatique et président de l'association, nous parle des activités mises en œuvre : «Nous sommes une vingtaine d'adhérents, de 16 ans à plus de 50 ans. Notre première activité, consiste à organiser l'aide aux devoirs en direction des scolaires, en partenariat avec l'Association familiale de Grigny. Nous développons aussi des activités de loisirs,

pour permettre aux jeunes de ne pas se laisser gagner par l'oisiveté, avec les effets négatifs qui peuvent s'en suivre. Actuellement nous travaillons à la réalisation d'un projet humanitaire



Le président de l'association.

taire au profit d'un village agricole du Mali. Nous prenons contact avec les habitants pour voir ensemble comment nous pouvons agir.

Notre association est plutôt discrète, mais nous souhaitons des échanges avec les jeunes des différents quartiers de la ville, porteurs de projets, pour en discuter et nous enrichir mutuellement.

Nous disposons de faibles moyens financiers et nous bénéficions de l'aide municipale. Notre siège social se situe dans la Maison de quartier Pablo-Picasso, rue des Sablons.»

L'association recherche également des jeunes diplômés, pour les aider dans leur démarche de soutien aux devoirs scolaires. Vous pouvez les joindre à la Maison de quartier Pablo-Picasso. Tél. 01 69 06 42 57

Coca-Cola Entreprise 10 ans de mécénat

Mettez des bulles dans votre association. Depuis 10 ans, l'usine Coca Cola de Grigny donne du «peps» aux associations de la ville et dynamise les activités dont bénéficient de nombreux habitants. Cet anniversaire sera fêté le 21 octobre.

DU plus jeune au plus âgé, les grignois ont un choix d'associations sur mesure : du culturel, du sportif, du solidaire, de l'écologie, entre autres, justement les quatre catégories retenues par Coca Cola pour financer les projets associatifs. Ces thèmes ont été largement illustrés par les 36 lauréats de ces

10 années. Chacun recevait 25 000 francs ou 3 812 euros pour aider à la réalisation de leur projet.

Témoignages

Certaines de ces actions témoignent toujours à travers la ville. Les vitraux de l'école primaire du Buffle laissent toujours filtrer le soleil en rayons multicolores ; les ouvrages décoratifs des Patios revivent, en attendant la pose du dernier chef d'œuvre de l'atelier mosaïque. Tous les ans, les parcours découverte sillonnent la ville ; les grands concerts classiques se sont installés au gymnase du Labyrinthe les petits Vététistes apprennent toujours la prudence et le sport avec leur professeur. Moins visibles dans les quartiers, mais bien présents : l'aide aux devoirs,

les ateliers informatique, la photographie, la musique, le théâtre, l'humour, la mode, les jeux pour la petite enfance, le jardinage, la solidarité aux personnes en difficulté, les vacances et les classes «vertes» des collégiés.

10^e édition

Le prix Coca Cola a donné à certains l'audace de dépasser leur fonctionnement habituel et les associations ont saisi cette chance. Le dépôt des dossiers est clos pour cette année et la remise des prix aura lieu le 21 octobre. Les 36 anciens lauréats entoureront les 4 derniers nommés et c'est en présence de Monsieur Hubert Patricot, président de Coca-Cola entreprise en France que se déroulera cette matinée.



Rencontre musicale PRENEZ NOTE

L'association Décider prépare la Rencontre musicale de fin d'année, avec les musiciens de l'Orchestre de Massy et le groupe de chant de la Grande Borne. L'événement aura lieu le dimanche 27 novembre à 16h dans le gymnase du Labyrinthe. Au programme, des morceaux choisis de Bach, Schubert, Haydn... Avis aux mélomanes, et aux autres.

L'UNICEF en Essonne

Des bénévoles pour Sauver les enfants

ON ne connaît pas assez les actions de l'UNICEF, pour les enfants du monde entier, surtout ceux qui tentent de survivre dans les pays les plus pauvres. Elle agit contre les violences à l'encontre des enfants, pour leur vaccination, leur nutrition, leur éducation...

Depuis peu, un comité départemental s'est installé à Viry-Chatillon. Il recherche des bénévoles pour tenir des stands qui permettent de récupérer des

fonds, grâce notamment à la vente de cartes de vœux, de jouets, de posters et produits pédagogiques. Les stands sont implantés dans des galeries commerciales de l'ensemble du département.

Pour joindre le comité départemental, des permanences se tiennent au local situé 12, rue de la République à Viry-Chatillon, du lundi au vendredi de 10h à 12h. Tél. 01 69 02 34 72 Mail : unicef.essonne@unicef.fr

Un bel été, une bonne rentrée pour l'Afg



Les encadrants de l'été en compagnie du président de l'AFG.

L'ASSOCIATION familiale de Grigny (AFG) organisait une soirée festive au Centre culturel Sidney-Bechet, le jeudi 28 septembre dernier, au cours de laquelle ses responsables projetaient un film DVD, retraçant toutes les initiatives organisées cet été avec les jeunes et les familles.

La salle Sidney-Bechet affichait complet, pour cette soirée qui débutait par la présentation de 200 photos prises par les jeunes grignois en juillet-août, et se terminait après la projection, par la remise des récompenses aux plus jeunes animateurs de l'équipe d'encadrants bénévoles, et aux vainqueurs du tournoi de football. «En deux mois, expliquait le président de l'association, Abdelhak Eddouk, 158 enfants issus de 70 familles ont participé aux diverses sorties et visites, parmi lesquelles : Notre Dame de Paris, l'Institut du Monde Arabe, le parc Astérix, la Cité des sciences, la Forêt de Fontainebleau, le Karting, la Mosquée de Paris, le stade de France...»

Tous responsables de tous

Le président de l'AFG remerciait la municipalité pour son aide en matière de transport. Tout s'est parfaitement bien déroulé, sans incident ; les grands encadraient les plus petits, avec un sens élevé des responsabilités.



Les jeunes et leur gardien.

Un moment émouvant de la soirée eut lieu après la remise de la coupe par le maire Claude Vazquez, à l'équipe gagnante du tournoi. Les jeunes ont invité ensuite, un des gardiens de Grigny2. Ils offraient leur coupe, en témoignage des bonnes relations qui règnent entre eux.

Cette soirée prenait également la forme d'une initiative de rentrée pour l'AFG dont les adhérents et les invités se retrouvaient autour d'un pot de l'amitié. Ils discutaient des activités de l'année : des séances d'accompagnement scolaire, de l'atelier couture et du cours d'Arabe.

Pour joindre l'Association Familiale de Grigny, appeler la Maison de quartier Pablo-Picasso, au 01 69 06 42 57

RAHAN

Aventurier de l'espèce humaine

Le découvreur, l'humaniste

Mais quelle promesse évoquait Rahan, à la 1^{ère} et dernière page de Grigny-Informations N° 255 ?

Coopérer pour vivre

Mais ce solitaire n'est pas un individualiste misanthrope, jaloux de ses découvertes, refusant le partage de ses connaissances. Au contraire, nous assistons d'histoire en histoire, à la construction d'une démarche de coopération et de transmission du savoir acquis par notre héros, au bénéfice des clans ou peuplades qu'il rencontre. Cette humanité de Rahan est certainement l'invention la plus essentielle de l'homme préhistorique. Il se situe à l'opposé de ces découvreurs du XV^e au XIX^e siècles, transportant armes et prêtres, maladies et violence, confondant découverte et conquête. Le fils des âges farouches aide les clans à se protéger, à se défendre, à communiquer entre eux, à mieux se comprendre, à surmonter les turbulences climatiques et sociales pour durer. Il offre plus de ressemblances avec un scientifique dont les découvertes sont tournées vers la communauté humaine. A elle ensuite d'en faire un usage intelligent, favorable au bien être de tous. Mais les découvertes scientifiques sont comme la langue d'Esopo, elles contiennent le meilleur comme le pire, selon ceux qui s'en emparent et les utilisent.

Oui, Rahan porte la promesse de l'humanisme. Il connaît la fragilité humaine et propose des outils afin d'éviter l'implacable sélection ; à l'image d'un Darwin perçant les mystères de l'origine des espèces et invitant ses semblables à protéger les individus les plus faibles, les plus vulnérables.

Trois semaines d'initiatives

Rahan est donc porteur d'espoir, il nous intéresse particulièrement pour cette conception de la vie,

dans un monde où l'indifférence des puissants fait des ravages. Sa promesse, nous l'avons également adoptée à Grigny qui compte sur son territoire l'actuel scénariste et éditeur du fils de Crâo. Un avantage qui se traduira par un ensemble de manifestations culturelles, scientifiques, artistiques et distractives, du 26 novembre au 16 décembre.

Le dessinateur et le nouveau scénariste de l'aventure du fils des âges farouches, seront présents, non seulement à travers l'exposition **Regards croisés sur la culture scientifique, l'évolution de l'espèce, la bande dessinée**, mais ils participeront à une table ronde et à des séances de dédicaces.

Les différentes initiatives se dérouleront dans les locaux et sur les espaces de la Ferme neuve, Chemin du Plessis. En voici un premier aperçu.

Du côté des expositions

En plus de celle concernant Rahan, les visiteurs pourront découvrir Les mégalithes en Essonne : des pierres entre ciel et terre ; l'art rupestre en Essonne et un Murimage conçu par Laurent Chemin.

Du côté de la science

Des ateliers tout public proposeront une initiation à l'archéologie, et une séance intitulée Faites de la science.

Du côté des conférences

Le paléontologue Christophe Belzgaou, maître conférencier au Muséum national d'histoire naturelle, assistant d'Yves Coppens, parlera de l'extraordinaire aventure de l'espèce humaine ; Jean-François Lécureux, co-scénariste et éditeur, nous dira tout sur Rahan, en compagnie de marc Rioux, webmaster et régisseur du site internet rahan.org

Du côté des spectacles

Un concert de feu sera donné par les **Commandos Percu**, et le **Théâtre du Fil**, contera son aventure de l'espèce humaine à sa manière pour clôturer les manifestations.

Ces trois semaines seront émaillées de multiples rencontres, actions artistiques, dédicaces, expériences...

Un stand de Pif gadget accueillera du plus petit au plus grand, les amateurs de petites et grandes histoires.



CEUX qui ont dévoré le tome 6 de ses aventures, intitulé *La liane magique*, savent que cette promesse est celle de l'homme de parole, fils de Crâo, envers le peuple des grandes herbes qu'il doit aider à capturer du gibier. Ainsi, Rahan mobilise son ingéniosité, comme à chaque aventure, pour secourir son semblable, celui qui se déplace sur deux jambes. Il y a dans cet altruisme à la fois quelque chose de moderne et d'intemporel. Cet élément de la complexité humaine anime les débats sur les réalités des communautés vivantes, depuis que l'homme pense, échange, s'interroge, débat ; il alimente également les recherches des scientifiques, qui aujourd'hui interrogent la matière en mouvement, en évolution, en transformation.

Si Rahan se livre à de multiples inventions, c'est pour survivre dans le tumulte des âges farouches. Il mène un combat pour la vie. Sa vie.



Bibliothèque, le coin des livres

Quel cafouillage

de Gianni Rodari

Illustrations Alessandro Sanna
Traduit de l'italien par Sofia Turconi
Edition : Kaléidoscope

Tous les enfants connaissent l'histoire du Petit Chaperon Rouge. En voilà une nouvelle : un conte détourné, issu de l'imagination de Gianni Rodari et illustré par Alessandro Sanna.

Un grand-père dont l'attention laisse à désirer, raconte l'histoire à sa petite fille, mais il ne cesse de commettre des erreurs. Sa petite fille s'empresse de le corriger, comme d'ailleurs le lecteur, étonné devant de telles bizarreries.

Cela donne lieu à un dialogue un peu fou. Grâce au chaperon devenu jaune, vert, noir, au loup transformé en girafe ou en cheval, à la galette oubliée, la lecture devient vraiment interactive et drôle. La petite fille veut écouter son histoire, le grand-père veut lire son journal. Qui gagne ? Les deux naturellement ! Rien qu'en regardant, en lisant, on les entend. Le rythme du récit et celui des images ne font qu'un. C'est un vrai plaisir de cafouiller avec ces deux-là qui s'aiment certainement beaucoup.

Livre disponible à la section jeunesse des Bibliothèques Victor-Hugo et Pablo-Picasso.

La France préhistorique

Ouvrage collectif ; Ed Gallimard
Collection : Encyclopédies du Voyage,
Cote : 930.1 FRA

LANCÉS dans les années quatre-vingt-dix, les Encyclopédies du Voyage Gallimard n'ont rien perdu de leur richesse. En voilà un exemple : La France préhistorique.

De belles illustrations : photos, reproductions d'œuvres d'art, aquarelles, croquis, plans de coupe, cartes... Le souci du détail en restituant la mémoire des hommes, séduira autant les touristes que les «voyageurs immobiles».

Pour le texte, ce guide a été créé par des chercheurs du CNRS et des professeurs d'université. Ils racontent l'histoire de l'homme en France dès les traces les plus anciennes jusqu'à la fin du Néolithique, environ 2000 ans av. J.-C.

Le guide est composé de deux parties : La première nous renseigne sur l'évolution du milieu et la vie quotidienne des hommes durant cette longue période. Dans le cahier littérature, le lecteur trouvera les textes d'archéologues, écrivains et historiens évoquant cette époque lointaine. La seconde partie propose une série d'itinéraires thématiques, organisés autour d'un sujet précis : les premiers hommes en France, les habitats, les menhirs, les dolmens... Chaque itinéraire est construit autour d'un haut lieu de la préhistoire en France, ce qui permet de découvrir notre riche patrimoine archéologique.



Agenda

Les rendez-vous de la bibliothèque

L'heure du conte pour les 3 - 6 ans

MERCREDI 5 ET 12 OCTOBRE, à la bibliothèque Pablo-Picasso, 10h30 par les bibliothécaires.

MERCREDI 12 OCTOBRE, à la bibliothèque Victor-Hugo, 10h30 par les bibliothécaires.

Pour les 6 - 12 ans

MERCREDI 12 OCTOBRE 15 H Bibliothèque Victor-Hugo. Intervenant : Antonietta Pizzorno, Des flammes dans l'eau.

MERCREDI 19 OCTOBRE, 10H30 à la bibliothèque Pablo-Picasso et à 15h à la bibliothèque Victor-Hugo le conteur Abdon Fortuné Komba Kaf racontera Une vision de l'univers de Jules Verne.

Le conteur congolais sera au Centre culturel Sidney-Bechet, le jeudi 20 octobre à 10h30.

Atelier de lecture à haute voix,

Animé par Jeanne Vitez, comédienne et metteur en scène

Séances les samedi 15 octobre, 26 novembre et 10 décembre à 14h30, Bibliothèque Victor-Hugo. Inscrivez-vous, c'est gratuit.

Renseignements 01 69 45 45 15

Spectacle Pourquoi tu boudes ?

Mercredi 10 octobre à 10h30 au Centre culturel Sidney-Bechet. Un spectacle tout public à partir de 2 ans.

Renseignement au 01 69 43 20 09

Fête de la science

MERCREDI 12 OCTOBRE À 17H, l'association Décider vous invite à participer avec elle à la fête de la science soutenue par le Conseil général de l'Essonne. Vous irez faire des bulles de savon géantes, et d'autres expériences. C'est ouvert aux adultes et aux enfants. Dans quelques semaines une visite du Palais de la découverte est prévue.

Rendez-vous le 12 octobre à 17h, au 9 rue des Enclos. Tél. 01 69 45 16 38

Théâtre en créole et Lewoz

SAMEDI 22 OCTOBRE 2005 DÈS 20H au Centre culturel Sidney Bechet, Place H Barbusse. Organisé par l'association Karib'K : One man show avec Gérard Delver auteur interprète de l'incroyable destinée de Monsieur Byennémé. Suivra la traditionnelle nuit des percussions antillaises (gratuite).

Participation pour la pièce : 15 euros

Billets en vente auprès de l'association Karib'k, Maison des Associations, 1 rue du Minotaure.

Tél. 01 69 56 96 21 06 le vendredi de 17h à 19h.

Sortie observation des oiseaux avec la LPO

DIMANCHE 23 OCTOBRE DE 8H30 À 12H La Ligue pour la protection des oiseaux organise chaque mois une sortie observation des oiseaux au bord des lacs de Grigny-Viry Chatillon, encadrée par les bénévoles de l'association. Lors de certaines sorties, des «chantiers nature» sont organisés.

Renseignements : en soirée, Gérard au 01 69 43 25 24

Réunions des Conseils de voisinage à 18h30

JEUDI 6 OCTOBRE, Grande Borne Nord, réunion à la Maison de quartier Marie-curie : Le Méridien, les places de la Carpe, aux Herbes, de la Treille, de l'Eglise, du Miroir, de l'Oiseau du Quinconce, et rue de la demi lune et Enclos.

LUNDI 10 OCTOBRE l'Arbalète et le village, au Centre du Clotay, Maison des enfants et de la nature.

JEUDI 13 OCTOBRE Sablons, Vlaminck, square Rodin et Renoir : à la Maison de quartier Pablo Picasso.

LUNDI 17 OCTOBRE, Grande Borne ouest : rue de l'Elipse, rue Dédale, rue des Radars, la Peupleraie, les Ravins à l'école primaire du Bélier.

JEUDI 20 OCTOBRE, Les Aiglons, le Village, dans la Maison de quartier du village, parc des Aiglons. Renseignements au 01 69 02 45 72

MENUS DU 10 AU 28 OCTOBRE 2005

Semaine du goût : Lundi 10 octobre : filet de maquereau à la tomate, jambon braisé, mousseline de céleri, yaourt aromatisé, kiwi. **Mardi 11** : carottes râpées à la pomme, hamburger de veau, petits pois, emmental tarte noix de coco. **Mercredi 12** : tarte au fromage, gigot d'agneau, roid/ketchup, poêlée de légumes, kiri, raisin. **Jeudi 13** : Menu des tropiques ; avocat/tomate, colombo de poulet, riz créole, jockey vanille, ananas au sirop, **Vendredi 14** : salade exotique, filet de lieu sauce vanille, haricots plats/pommes de terre, carré frais, dany caramel. **Lundi 17** : céleri rémoulade, sauté d'agneau, poêlée de légumes, coulommiers, compote. **Mardi 18** : salade de tomate, émincé de volaille aux champignons, courgettes mornay, bûchette, far breton. **Mercredi 19** : blanc de poireau vinaigrette, spaghetti bolognaise, fromage ail et fines herbes, clémentines. **Jeudi 20** : concombre aux fines herbes, choucroute garnie ou jambon et saucisse de dinde, chou vert/pommes de terre, petits suisses aux fruits, poire. **Vendredi 21** : salade verte, brandade de poisson, cantal, crème dessert vanille. **Lundi 24** : pomelo rose (primaire), jus de pamplemousse (maternelle), croque œuf, macaroni au beurre, yaourt, mosaïque de fruits. **Mardi 25** : macédoine au thon, steak haché frites au four, camembert, raisin. **Mercredi 26** : tomate mimosa, poulet rôti, haricots verts au beurre, demi sel, Paris Brest. **Jeudi 27** : salade verte, hachis parmentier, babybel, flan caramel. **Vendredi 28** : roulade de volaille, poisson pané/citron, poêlée de légumes, fromage blanc, poire.

Enfin des informations pratiques : un tableau chronologique, une carte de France avec des sites présentés, un glossaire, les adresses et horaires d'ouverture des lieux de visite.

Si vous avez aimé les sagas sur les origines de l'homme, à la télévision, vous trouverez dans ce livre un prolongement indispensable à votre curiosité.

Disponible à la Bibliothèque Pablo Picasso, avenue des Sablons.

Renseignements 01 69 45 15 15